

总目 158 – 政府总部：运输及房屋局（运输科）

管制人员：运输及房屋局常任秘书长(运输)会交代本总目下的开支。

二〇一〇至一一年度预算	1,344 亿元
二〇一〇至一一年度的编制上限(按薪级中点估计的年薪值)相等于由二〇一〇年三月三十一日预算设有的 133 个非首长级职位，增至二〇一一年三月三十一日的 134 个，增幅为 1 个。	5,930 万元
此外，预算于二〇一〇年三月三十一日及二〇一一年三月三十一日设有 20 个首长级职位。	
承担额结余	750 万元

管制人员报告

纲领

纲领(1)局长办公室	这纲领纳入政策范围 27：政府内部服务(运输及房屋局局长)。
纲领(2)陆路及水上交通	这纲领纳入政策范围 21：陆路及水上交通(运输及房屋局局长)。
纲领(3)海空交通及物流发展	这纲领纳入政策范围 3：海空交通及物流发展(运输及房屋局局长)。

详情

纲领(1)：局长办公室

	2008-09 (实际)	2009-10 (原来预算)	2009-10 (修订)	2010-11 (预算)
财政拨款(百万元)	9.4	12.4	10.2 (-17.7%)	12.1 (+18.6%)
				(或较2009-10原来 预算减少2.4%)

宗旨

2 宗旨是确保运输及房屋局局长办公室顺利运作。

简介

3 运输及房屋局局长办公室负责为运输及房屋局局长提供支持，以协助她处理政治工作。这包括由副局长和政治助理提供的支持。办公室亦负责为运输及房屋局局长提供行政支持，以协助她执行职务。工作包括筹划和协调局长的公务、传媒及地区活动，以及执行各项有关安排。

纲领(2)：陆路及水上交通

	2008-09 (实际)	2009-10 (原来预算)	2009-10 (修订)	2010-11 (预算)
财政拨款(百万元)	69.3	76.7	74.8 (-2.5%)	76.3 (+2.0%)
				(或较2009-10原来 预算减少0.5%)

宗旨

4 宗旨是就兴建和改善本港的运输基础设施，作出规划和予以落实，并着重发展铁路；改善公共交通服务的质素和加以协调，从而进一步鼓励市民使用公共交通服务；改善跨境铁路和道路的联系；管理道路的使用，减少交通挤塞，并促进道路安全；以及在有关交通运输的范畴内，继续支持改善环境措施。

简介

5 运输科在这纲领下的主要职责，是制定有关发展运输基础设施、提供运输服务、管理交通及在有关交通运输的范畴内，支持改善环境措施的政策。

6 二〇〇九至一〇年度内，运输科的工作如下：

- 监督九龙南线和将军澳支线(第二期)的落成启用；
- 为西港岛线项目取得所需的拨款，建造工程并已在二〇〇九年七月展开；
- 监督南港岛线(东段)的进一步规划和公众咨询工作，并在二〇〇九年七月于宪报刊登铁路方案；
- 监督沙田至中环线(沙中线)的进一步规划和公众咨询工作；
- 监督观塘线延线的进一步规划和公众咨询工作，并在二〇〇九年十一月于宪报刊登铁路方案；
- 监督广深港高速铁路(高铁)香港段的进一步规划和公众咨询工作，包括审核工程计划的预算费用，并邀请香港铁路有限公司展开高铁的建造工程；
- 与广东省有关当局就跨境车辆的配额安排达成协议，并为跨境校巴服务取得 42 个特别配额，以及新增额外北行班次；
- 在国务院批准港珠澳大桥项目的可行性研究报告后，与广东省和澳门特别行政区政府共同监督港珠澳大桥主体初步设计工作的完成和大桥主体建造工程的开展；
- 根据相关法例，于宪报刊登港珠澳大桥香港口岸和香港接线项目的拟议工程。环境保护署署长已经(有条件)批准该两个项目的环境影响评估报告；
- 监督八号干线青衣至长沙湾段的落成启用；
- 在政策层面监察屯门公路重建及改善工程的展开，以期在二〇一四年分阶段完成；
- 监督屯门至赤鱮角连接路和屯门西绕道、中九龙干线、旧政务司官邸附近道路交汇处与粉岭之间的吐露港公路／粉岭公路扩阔工程(第二期)、跨湾连接路和将军澳－蓝田隧道的规划和设计的进度；
- 监督中环及湾仔绕道和东区走廊连接路建造工程及旧政务司官邸附近道路交汇处与粉岭之间的吐露港公路／粉岭公路扩阔工程(第一期)的展开；
- 监督就拟在铜锣湾、旺角和元朗市中心实施行人环境改善计划进行的顾问研究的进度；
- 检讨专营巴士服务的票价调整安排；
- 与专营巴士公司合作，安排调配环保巴士行走繁忙的道路，以及加强巴士服务重整；
- 制订加强公共小型巴士行车安全的措施，并监督有关措施的实施情况；
- 修订法例，以处理未能将传票送达被记违例驾驶分数累计达 15 分或以上的司机的问题；
- 监督顾问公司就如何使 3 条过海行车隧道的使用量更为合理而进行的研究；以及
- 展开离岛渡轮服务的检讨，以提升其长远的财务可行性及维持票价稳定。

二〇一〇至一一年度需要特别留意的事项

7 二〇一〇至一一年度内，运输科将会：

- 继续监督沙中线、南港岛线(东段)和观塘线延线的进一步规划和公众咨询工作，包括审核工程计划的预算费用；
- 监督高铁香港段的实施工作；
- 继续监督西港岛线的实施工作；
- 监督为展开屯门公路市中心段交通改善工程而进行的准备工作；
- 继续监督中环及湾仔绕道和东区走廊连接路建造工程、旧政务司官邸附近道路交汇处与粉岭之间的吐露港公路／粉岭公路扩阔工程(第一期)和屯门公路重建及改善工程的进度，以及继续监督屯门至赤鱮角连接路和屯门西绕道、中九龙干线、旧政务司官邸附近道路交汇处与粉岭之间的吐露港公路／粉岭公路扩阔工程(第二期)、跨湾连接路和将军澳－蓝田隧道的规划和设计的进度；
- 与广东省和澳门特别行政区政府携手，与牵头银行敲定港珠澳大桥主体建造费用的借款及还款细节；
- 为港珠澳大桥香港口岸的建造工程和香港接线的详细设计及建造工程申请所需拨款；
- 继续检讨现行的跨境车辆配额安排，以促进各陆路过境通道的车辆和客运交通，并与广东省当局合作，以期在深圳湾口岸推行跨境私家车一次性特别配额试验计划；
- 继续推展拟在铜锣湾、旺角和元朗市中心实施的行人环境改善计划；
- 监督通过立法、执法和教育推行有关改善道路安全的新措施，包括阻吓酒后驾驶和加强公共小型巴士行车安全的措施；
- 监督紧急交通事故协调工作专责小组的建议的实施情况；
- 就顾问研究提出的建议，评估能够使 3 条过海行车隧道的使用量更为合理的可行方案；以及
- 继续有关离岛渡轮服务检讨的工作，以提升其长远的财务可行性及维持票价稳定。

总目 158 – 政府总部：运输及房屋局（运输科）

纲领(3)：海空交通及物流发展

	2008-09 (实际)	2009-10 (原来预算)	2009-10 (修订)	2010-11 (预算)
财政拨款(百万元)	38.1	45.4	42.0 (-7.5%)	46.0 (+9.5%)

(或较2009-10原来
预算增加1.3%)

宗旨

8 宗旨是维持及进一步发展香港作为国际及区域航空中心的地位，措施包括确保香港继续履行有关的国际义务及符合有关的国际标准，提供足够的机场客货运处理能力，以应付需求并维持高水平的民航管理，以及促进安全而价格合理的航空服务的持续扩展，连接本港与世界各地，以满足客货运的需求；维持及进一步发展香港作为国际船务和航运中心；促进海上航运安全及确保在香港注册的船只或在其它地方注册的到港船只，继续符合有关的国际标准；确保香港港口可持续拓展，配合香港经济增长并应付贸易需求；以及巩固香港作为亚洲区首选的国际运输及物流枢纽的地位。

简介

9 运输科在这纲领下的主要职责，是制定及实施一切有关民航、海上航运及港口发展和物流发展的政策。

10 二〇〇九至一〇年度内，运输科的工作如下：

- 截至二〇〇九年十月，与3个民航伙伴完成新的航空运输协议的谈判，并与另外4个民航伙伴检讨了航空运输安排，以继续扩展香港的航空服务网络；
- 继续进行有关空运牌照局规管本地航空公司的架构的检讨，以加强规管(尤其在财务监管方面)，并促进航空业竞争及创新；
- 与香港机场管理局(机管局)和民航处合作，以提升现有跑道的航机升降量及其它机场设施的处理能力，例如推行机场飞行区中场范围的发展计划；
- 与机管局合作，进行机场2030规划大纲研究，以探讨香港国际机场直至2030年的基建需求，包括兴建第三条跑道在工程及环境方面的可行性；
- 推动香港国际机场和深圳国际机场更紧密合作，并完成有关发展铁路直接连系两地机场的前期可行性研究；
- 筹办前往内地和海外的推广访问，以宣传香港作为国际航运中心和区域物流枢纽的优势；
- 检讨有关港口、物流和相关用途土地供应的事宜；
- 与广东省当局就跨境货流继续进行讨论；
- 与物流业合作推动物流服务电子化；
- 完成《商船(安全)(修订)条例》和《燃油污染(法律责任及补偿)条例》的立法程序，以便在香港实施国际海事组织就安全和船舶所造成的燃油污染的法律及补偿安排而订立的标准；
- 与香港生产力促进局合作，监察货车智能信息系统试验计划的进展；以及
- 与香港运输物流学会和香港货运物流业协会合作，为货运物流业从业员制订一项培训计划。

二〇一〇至一一年度需要特别留意的事项

11 二〇一〇至一一年度内，运输科将会：

- 继续与机管局合作，推行机场飞行区中场范围的发展计划，以及完成机场2030规划大纲研究，包括考虑应否兴建第三条跑道；
- 继续推动香港国际机场和深圳国际机场更紧密合作，并与深圳当局合力推展港深西部快速轨道(前称港深机场轨道联络线)的规划工作；
- 继续与机管局合作，推行措施，以确保香港国际机场具备足够的客货运处理能力(特别是机场飞行区中场范围的发展计划)，并进一步改善机场服务和加强机场的航线网络及竞争力；
- 继续维持有效的民航管理系统，并进行立法工作，以确保本港规管民用航空的法律架构符合国际标准；
- 继续与内地和澳门民航当局合作，致力理顺和优化珠江三角洲空域的有效使用，以及开辟更多往返内地的新航道；
- 监督在机场岛上兴建民航处新部门大楼及更换航空交通管制系统的工作；
- 继续进行有关空运牌照局的规管架构的检讨，并实施检讨所提出的措施；

总目 158 – 政府总部：运输及房屋局（运输科）

- 继续进一步开放香港与民航伙伴订立的航空服务安排，从而巩固香港作为国际及区域航空中心的地位；
- 继续与物流业紧密合作，以推动物流服务电子化；
- 继续在政策层面考虑大屿山物流园的发展，并监督在葵青区发展物流业群组 and 提供土地作港口及相关用途的情况；
- 继续就跨境货流加强与广东省当局合作；
- 继续与香港生产力促进局紧密合作，确保货车智能信息系统试验计划顺利推行；
- 继续与香港运输物流学会和香港货运物流业协会合作，以确保为货运物流业从业员举办的培训计划顺利推行；
- 继续提出所需的立法建议，以便在香港实施新订及经修订的国际海事标准；以及
- 监督就在青衣西南部兴建十号货柜码头进行的初步可行性研究，以及葵青货柜码头港池及其进出航道的挖深工程。

总目 158 – 政府总部：运输及房屋局（运输科）

财政拨款分析

	2008-09 (实际) (百万元)	2009-10 (原来预算) (百万元)	2009-10 (修订) (百万元)	2010-11 (预算) (百万元)
纲领				
(1) 局长办公室.....	9.4	12.4	10.2	12.1
(2) 陆路及水上交通.....	69.3	76.7	74.8	76.3
(3) 海空交通及物流发展.....	38.1	45.4	42.0	46.0
	<hr/> 116.8	<hr/> 134.5	<hr/> 127.0 (-5.6%)	<hr/> 134.4 (+5.8%)

(或较2009-10原来
预算减少0.1%)

财政拨款及人手编制分析

纲领(1)

二〇一〇至一一年度的拨款较二〇〇九至一〇年度的修订预算增加 190 万元(18.6%)，主要计及预留作填补政治助理职位空缺所需的拨款。

纲领(2)

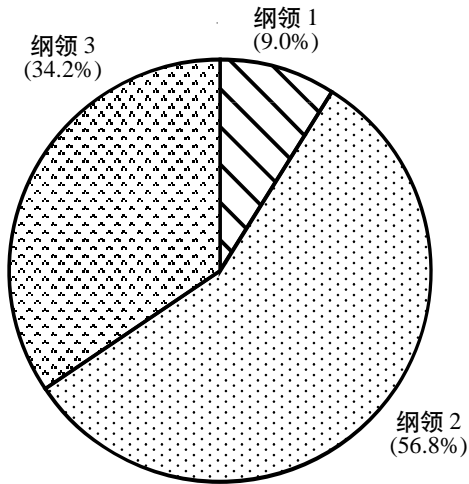
二〇一〇至一一年度的拨款较二〇〇九至一〇年度的修订预算增加 150 万元(2.0%)，主要由于增加拨款以应付薪酬递增。

纲领(3)

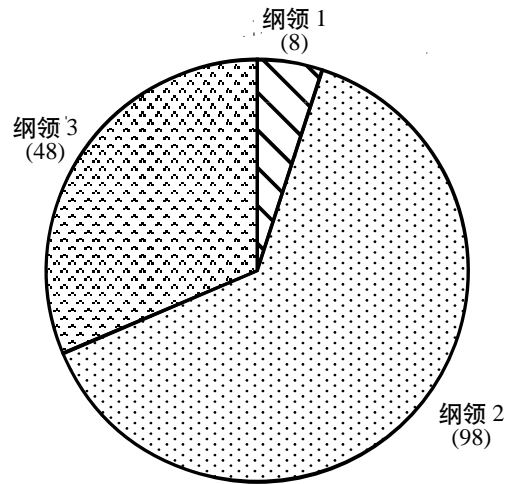
二〇一〇至一一年度的拨款较二〇〇九至一〇年度的修订预算增加 400 万元(9.5%)，主要由于运作开支增加。

注：此外，在二〇一〇至一一年度，将会开设 1 个职位，为纲领(2)和纲领(3)提供文书支持。

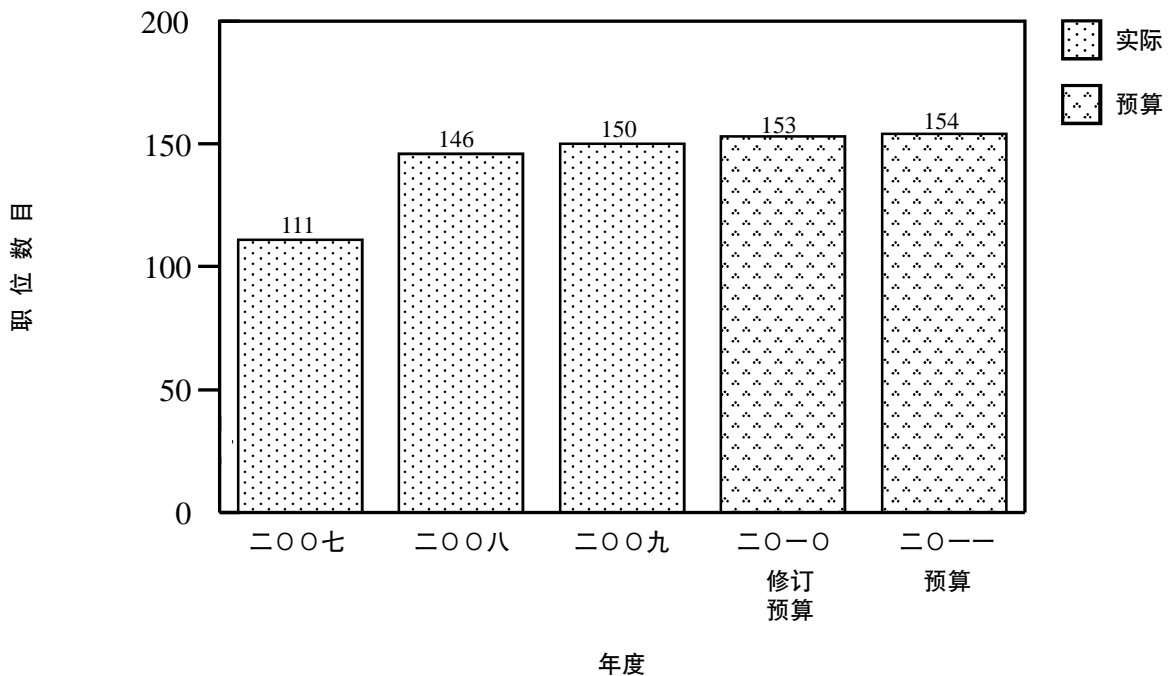
各纲领的拨款分配情况
(二〇一〇至一一年度)



各纲领的员工人数
(截至二〇一一年三月三十一日止)



编制的变动
(截至三月三十一日止)



总目 158 – 政府总部：运输及房屋局(运输科)

分目 (编号)	2008-09 实际开支	2009-10 核准预算	2009-10 修订预算	2010-11 预算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
经营帐目					
经常开支					
000	运作开支.....	115,908	133,413	121,935	129,970
	经常开支总额.....	115,908	133,413	121,935	129,970
非经常开支					
700	一般非经常开支	925	1,124	5,065	4,388
	非经常开支总额	925	1,124	5,065	4,388
	经营帐目总额.....	116,833	134,537	127,000	134,358
	开支总额	116,833	134,537	127,000	134,358

总目 158 – 政府总部：运输及房屋局（运输科）

按分目列出的开支详情

二〇一〇至一一年度运输科所需的薪金及开支预算为 134,358,000 元，较二〇〇九至一〇年度的修订预算增加 7,358,000 元，而较二〇〇八至〇九年度的实际开支增加 17,525,000 元。

经营帐目

经常开支

2 在分目 000 运作开支项下的拨款 129,970,000 元，用以支付运输科的薪金、津贴及其它运作开支。

3 截至二〇一〇年三月三十一日止，运输科的人手编制有 153 个常额职位。预期在二〇一〇至一一年度会开设 1 个职位。在某些限制下，管制人员可按获授权力，在二〇一〇至一一年度开设或删减非首长级职位，但所有该类职位的按薪级中点估计的年薪值不能超过 59,343,000 元。

4 在分目 000 运作开支项下的财政拨款分析如下：

	2008-09 (实际) (\$'000)	2009-10 (原来预算) (\$'000)	2009-10 (修订预算) (\$'000)	2010-11 (预算) (\$'000)
个人薪酬				
— 薪金	85,862	92,537	87,686	88,169
— 津贴	4,207	3,793	4,379	4,646
— 工作相关津贴	—	2	1	2
与员工有关连的开支				
— 强制性公积金供款	262	252	336	351
— 公务员公积金供款	529	722	690	938
部门开支				
— 一般部门开支	25,048	36,107	28,843	35,864
	115,908	133,413	121,935	129,970

总目 158 – 政府总部：运输及房屋局（运输科）

		承担额			
分目 项目 (编号)(编号) 涵盖的范围	核准 承担额	截至 31.3.2009止 的累积开支	2009-10 修订预算开支	结余	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
经营帐目					
700	一般非经常开支				
018	发展及推广香港为国际及地区 首选运输及物流枢纽	9,500	7,572	450	1,478
021	筹办国际物流会议.....	900	—	150	750
023	推广香港物流服务在《内地与 香港关于建立更紧密经贸关系 的安排》下的优势	600	—	90	510
892	推广香港作为国际航运中心的 宣传活动及香港货柜港竞争 力的研究	2,150	2,091	21	38
928	受拟议青衣西南部港口发展影 响的油库就重置选址的顾问 研究	7,000	—	2,300	4,700
	总额	<u>20,150</u>	<u>9,663</u>	<u>3,011</u>	<u>7,476</u>